

MANIFESTATIONS COMMERCIALES

AGRICULTURE, ALIMENTS ET BOISSONS

Dubaï, du 11 au 13 décembre 2006 >
L'exposition **International Equine Trade Fair** est la principale foire consacrée à l'industrie hippique au Moyen-Orient.

Renseignements : Tracy Mortenson, consulat du Canada à Dubaï, tél. : (011-971-4) 314-5507, téléc. : (011-971-4) 314-5556, courriel : tracy.mortenson@international.gc.ca; site web : www.alfajer.net/alfares.

ARTS ET INDUSTRIES CULTURELLES

Chicago, du 10 au 12 novembre 2006 >
Le consulat général du Canada à Chicago organise une mission commerciale au salon **SOFA** (Sculpture, Objects & Functional Art). Les artistes et propriétaires de galeries dans le domaine 3D haut de gamme sont invités à y assister.

Renseignements : Ann F. Rosen, consulat général du Canada à Chicago, courriel : ann.rosen@international.gc.ca; sites web : www.chicago.gc.ca, www.sofaexpo.com.

BIO-INDUSTRIES

Gainesville, les 14 et 15 novembre 2006 > BioFlorida offre l'infrastructure permettant aux bioscientifiques de procéder à des échanges d'information et d'idées au moyen de programmes, d'information, de réseaux et de mesures législatives portant sur cette industrie.

Renseignements : Hélène Forest, consulat général du Canada à Miami, tél. : (305) 579-1600, téléc. : (305) 579-1631, courriel : infocentre.miami@international.gc.ca, site web : www.bioflorida.com.

San Diego, les 13 et 14 novembre 2006 > La **BioCom Investor Conference** met l'accent sur les débouchés qu'offrent les principales entreprises de la région en sciences de la vie. Plus de 300 investisseurs institutionnels et de détail y participeront.

Renseignements : Mirta Grifman, consulat du Canada à San Diego, tél. : (619) 615-4286, téléc. : (619) 615-4287, courriel : sndgo-td@international.gc.ca; site web : www.biocom.org.

INDUSTRIES ENVIRONNEMENTALES

Budapest, du 10 au 13 octobre 2006 > **Ökotech**, une foire internationale consacrée à la technologie de la protection de l'environnement et aux besoins des municipalités, est l'une des principales rencontres commerciales de ce secteur en Hongrie.

Renseignements : Ernest Kiss, ambassade du Canada en Hongrie, tél. : (011-36-1) 392-3354, téléc. : (011-36-1) 392-3395, courriel : ernest.kiss@international.gc.ca; site web : www.okotech.hungexpo.hu.

TIC

Cartagena, du 25 au 27 octobre, 2006 > L'exposition **Andicom 2006** sert de point de rencontre aux principaux acteurs du secteur colombien des TIC.

Renseignements : Claudia Gutiérrez, ambassade du Canada en Colombie, tél. : (011-57-1) 657-9853, téléc. : (011-57-1) 657-9915, courriel : bgota-td@international.gc.ca; site web : www.cintel.org.co/andicom.

Tel Aviv, du 6 au 9 novembre 2006 > Soyez présent au pavillon canadien à la foire de l'industrie des télécommunications **Telecom Israel 2006**, un événement qui a

lieu tous les deux ans. L'exposition accueille plus de 200 exposants, développeurs et fournisseurs de services israéliens tandis que les principaux acteurs de l'industrie mondiale des télécommunications assisteront à la conférence multidisciplinaire.

Renseignements : Jessica Nachlas, ambassade du Canada en Israël, tél. : (011-972-3) 636-3353, courriel : jessica.nachlas@international.gc.ca; site web : www.telecom-israel.com.

CONFÉRENCE MULTISECTORIELLE

Toronto, les 25 et 26 septembre 2006 > Le colloque **International Business Transactions: Maximizing Business Opportunities in China, India and Other Emerging Markets** offrira aux exportateurs une information à jour sur le climat des affaires, les lois et les règlements dans les marchés émergents, ainsi que sur les normes du droit commercial international et du droit de la concurrence.

Renseignements : Insight Information, tél. : 1 888 777-1707, téléc. : 1 866 777-1292, courriel : order@insightinfo.com; site web : www.insightinfo.com.

Île Margarita, du 16 au 18 octobre 2006 > La foire **Macro-Rueda**, organisée par Bancoex (Banque du commerce extérieur du Venezuela), offre une occasion idéale aux entreprises à la recherche de contrats d'importation ou d'exportation, d'occasions de former une coentreprise ou de possibilités d'investissement dans divers secteurs.

Renseignements : ambassade du Canada au Venezuela, tél. : (011-58-212) 600-3000, téléc. : (011-58-212) 600-3036, courriel : crcas-td@international.gc.ca, site web : www.bancoex.gov.ve/macroruedas/Default.aspx.

SERVICE DE RENSEIGNEMENTS

Le Service de renseignements d'Affaires étrangères et Commerce international Canada offre aux exportateurs canadiens des renseignements ministériels, des publications et de l'orientation. En voici les coordonnées : 1 800 267-8376 (région d'Ottawa : (613) 944-4000), ATS : (613) 944-9136, courriel : enqserv@international.gc.ca, site Web : www.international.gc.ca.

Retourner toute correspondance ne pouvant être livrée au Canada à :
CanadExport (CMS)
125, promenade Sussex
Ottawa (Ontario) K1A 0G2
Convention de la poste-publication n° 40064047